



# EL PABELLON ROJO

**DIARIO POLITICO Y DE INTERESES GENERALES**  
 Editor y Administrador, EMILIO ALPIZAR A.  
 Apartado N° 799      Oficina de Redacción y Administración: 3ª Avenida Este, contiguo a Alsina      Teléfono N° 87

Este periódico saldrá todos los días, excepto los siguientes a los festivos  
 Toda la correspondencia debe dirigirse al Editor y Administrador

**PRECIOS DE SUSCRIPCION:**  
 Un mes . . . . . \$1.00  
 Número suelta . . . . . 5 céntimos  
 Número atrasado . . . . . 10  
 Avisos: precio convencional

Año II      San José, C. R., martes 2 de febrero de 1914      No. 102

## La Impostura

El sábado en la tarde, por la premura de la hora, no pudimos colocar en el lugar correspondiente, — como se merecían, — las siguientes declaraciones del señor Licdo. don Máximo Fernández, Jefe del Partido Republicano, que acojemos y reproducimos en nuestra página de honor:

### “La verdad de las combinaciones políticas” Declaraciones del Jefe del Partido Republicano Licdo. don Máximo Fernández

“Ni quiero, ni debo, ni puedo aceptar inteligencia ni combinación de ninguna clase con un círculo que conceptúo funesto para Costa Rica”.

La prensa de información, con fines preconcebidos, tratando de desarrollar un plan maquiavélico contra el propio pueblo costarricense, cuya mayoría se ha inclinado ya en determinado sentido político, publica en todos sus órganos que se ha realizado una nueva combinación entre el Partido Duranista y el Republicano, los cuales, según dichos periódicos, están en inteligencia. Todas esas noticias son completamente falsas y ab-

surdas y no tienen más objeto que sembrar la desconfianza entre los partidos de la mayoría. A este propósito celebramos ayer mismo una entrevista con el Licenciado don Máximo Fernández, Jefe del Partido Republicano, quien enterado de las absurdas noticias publicadas, nos manifestó categóricamente lo siguiente: — Aunque los Duranistas han enviado a mi casa sucesivas comisiones, he declarado a todas ellas que

no quiero, ni debo, ni puedo aceptar inteligencia ni combinación de ninguna clase con un círculo que conceptúo funesto para Costa Rica. Al dar nosotros a conocer esta terminante declaración del Jefe del Partido Republicano, cumplimos con ese deseo manifestado por él, a fin de poner coto al malévolos intento de quienes pretenden, en provecho de personales intereses, llevar la confusión a todas partes del país.

Comentando el anterior reportaje, un colega de la tarde pone en boca del Licenciado Fernández expresiones de quien nadie responde. Si debieran merecerse fé tales declaraciones sería menester que tras ellas hubiera persona abonada, pues el colega apenas se atreve a hacer mención de una comisión anónima, cuyos nombres, desde luego, le son desconocidos, a pesar de que sí sabe cuales fueron las declaraciones que le hizo el Licenciado Fernández. Por otra parte, basta para conocer la veracidad del colega, la rectificación que hace en este mismo número el honorable Licenciado don Ezequiel Gutiérrez, Vice-Presidente del Con-

greso Constitucional, en cuya boca pone, audazmente, conceptos que no ha emitido nunca. En suma, el órgano a que nos referimos, pone de manifiesto, como única nota sobresaliente, la disolución del Partido Duranista, cuyos Diputados, — según sus propias palabras — están divididos ahora en uno y otro círculo, sin que ninguna haya quedado fiel a su honorable candidato. Tomamos nota de la declaración del colega; pero se nos permitirá darle cuarentena — como a todas sus noticias — mientras no haya una persona abonada que las ratifique, pues si fuera cierto cuanto consigna en sus columnas significaría la liquidación moral de

uno de los partidos políticos de Costa Rica. Como no hay, actualmente, órganos autorizados de los partidos contendientes, la opinión pública no puede guiarse, en ningún caso, por las especulaciones periodísticas tras de las cuales no hay responsabilidad moral de ninguna clase. Baste las rectificaciones diarias hechas a esta o aquella noticia sensacional, para que el pueblo costarricense sepa donde debe encontrar las puras fuentes de la verdad. Y, en definitiva, nada debe alterarle, sabiendo que la decisión suprema del problema político se encuentra en manos de los representantes genuinos de su soberanía: los Diputados al Congreso Constitucional.

## Habla el Lic. don Ezequiel Gutiérrez Rectificación

Acabo de leer *La Prensa Libre* de esta tarde donde encuentro las expresiones siguientes: «El Licenciado don Ezequiel Gutiérrez lo decía ayer lleno de entusiasmo: Las acciones fernandistas han subido de un golpe y están por las nubes». No es cierto que yo haya proferido esas palabras, u otras equivalentes. Por el contrario, a muchas personas he expresado la opinión de que don Rafael Yglesias será el sucesor de don Ricardo Jiménez.

Ezequiel Gutiérrez  
 San José, febrero 2 de 1914.

## Los restos del poeta nacional serán repatriados

El Lic. don Ricardo Coto Fernández nos manifiesta que la idealizada por el diario que él dirigió, *EL REPUBLICANO*, de repatriar los restos del popular e inolvidable bardo nacional Aquileo J. Echeverría, se verá realizada dentro de poco. La suscripción iniciada por aquel diario alcanzó la suma de cuatrocientos cuarenta colones cincuenta céntimos y aunque esa suma no es bastante para cubrir todos los gastos del proyecto, es de esperarse que se cubrirá el monto de éstos con los auxilios ofrecidos últimamente por algunas instituciones y particulares. El propio señor Coto Fernández, interesado en alcanzar el mejor éxito en tal empresa, se avocó ayer con el señor

Secretario de Estado en el Despacho de Relaciones Exteriores, en quien encontró el más decidido empeño para secundar sus propósitos, hasta el punto de que ayer mismo el señor Misistrot puso un cable a nuestro Cónsul en Barcelona, a fin de que haga las gestiones pertinentes en el sentido de que los restos sean exhumados y enviados al seno de la patria. Nos complacemos en dar esta noticia que sabemos será muy grata para el sin número de admiradores de Aquileo que anhelaban se hiciera justicia en forma al mejor cantor que han tenido las campañas costarricenses. Las contribuciones ofrecidas deben remitirse a la oficina de don Adrián Collado O.

## Notas

\* Regresa a su patria, San Salvador, el culto caballero Dr. Eduardo Alvarez, después de permanecer una temporada en esta ciudad, donde dejó muy buenas relaciones y donde ha sido muy bien recibido por nuestra sociedad. Le deseamos un feliz regreso a su tierra. \* El tren de 7 a. m. del Pacífico sufrió un accidente en las inmediaciones de la estación central y salió a las 12 m. causando las consiguientes molestias a los viajeros que llegaron a Puntarenas con gran retraso. \* Hemos leído la novela histórica «Lorenzo Cisneros», obra del tipógrafo salvadoreño don Adrián M. Arévalo, editada por el Ateneo de aquella hermana república. Es un episodio sencillo, rebosante de patriotismo en el que se destaca con perfiles muy precisos don Juan Vicente Cisneros y que nos hace conocer el idilio caballeresco de Jorge Llerena y Lorenza Cisneros, la hija del gran patriota. La obra consta de 77 páginas en octavo y está escrita con sencillez y donosura, en lenguaje llano y con verdadero amor. Felicitamos al tipógrafo señor Arévalo y damos las gracias al Ateneo de El Salvador por el precioso obsequio que nos hace. Ese precioso trabajo es un triunfo más para las letras centro-americanas. \* En esta oficina se ha presentado el

señor Mario Aldi y nos manifiesta que la compañía en que estaba asegurado su establecimiento comercial, consumido por un incendio hace unos cuatro meses, no le ha pagado aún su póliza, alegando la oficina que los representantes aquí que aun no se ha recibido la orden de pago. Esa dilación injustificada, le siona gravemente los intereses del señor Aldi.

## México

Júrez, 30.—Ha comenzado el avance hacia Torreón de los revolucionarios que han sido fuertemente reforzados.

## Teatro Variedades

MARTES 3 DE FEBRERO  
 Martes de moda  
 Excepcional estreno  
 de cuatro magníficos números de la importantísima revista  
 Pathé Journal  
 Números 219, 220, 221 y 222  
 En estos números se registran los acontecimientos y sucesos más importantes que han ocurrido últimamente en el mundo entero.  
 Soberbio programa en ambas tandas  
 Dos magníficos y aplaudidos dramas sociales

## La novela de “La Prensa Libre”

Después del reportaje publicado en nuestra edición del domingo, ¿insistirá el cándido colega en que no es novela su famosa información del «cuarto candidato»? Sentimos el nuevo fracaso del estimable compañero, pero lo alentamos a seguir en el camino trazado. Al menos se ejercita la imaginación. Y la neutralidad se pone de manifiesto. ¿No le convendría al interesante colega publicar ese hermoso capítulo como parte integrante de su sensacional «novela»?

## CHISPA

El corresponsal de ustedes en Heredia, señores de *La Información*, al hablarles de la casa de don Braulio Morales, desbarró lamentablemente: la obra en construcción, es magnífica, das. Para criticar, se necesitan poseer conocimientos adecuados y no es lo mismo improvisarse arquitecto, que hacer un buen recorte en el cabello o cuidar una portería. Zapatero, a tus zapatos; peluquero, a tu oficio.

CHISPERO  
 Heredia, 2 de febrero de 1914

## Noticias de Honduras

A PABELLON ROJO  
 Se está efectuando un registro de Farmacias en todas las que existen en esta capital. —En Santa Rosa se construye un edificio para las escuelas elementales, capaz de contener 500 alumnos. —Trátase de organizar una liga de alfileres para no hacer competencia en los trabajos que ejecuten.—*Cronista*.

Tegucigalpa, 31.—De los Estados Unidos del Norte llegará próximamente don Luis P. Valentín, quien viene a hacerse cargo de los trabajos que la Compañía el Rosario emprenderá en Sabangrande. Los ingenieros han calculado 15 millones de toneladas de hierro en los ciimientos del mineral de Agalteca.

## EL CRONISTA

Amapala, 31.—Antier regresó de la Unión Enrique Koke'cke. Llegaron cien reses de la capital que trabajarán en la carretera. Mas de un millón de pesos produjo la Aduana el año pasado.

## Quieren petróleo

Londres, 30.—*El Times* dice que Lord Rosebery sufrió seria operación el 13 del corriente, que tuvo muy buen éxito y que presiente mejora satisfactoriamente, aunque necesita reposo. Reporteado Lord Murray por los recientes cablegramas sobre la pretendida lucha entre los intereses anglo-americanos por la posesión de las minas de petróleo del Perú, dijo que no existe lucha ninguna, que los cablegramas son inspirados por personas que desean enemistar a Estados Unidos con Inglaterra.

Anúnciese en ‘El Pabellón Rojo’      Suscríbese a El PABELLON ROJO

# JOSE MARIN G.

## Gran Fábrica de Muebles, Puertas y Ventanas

Debido a sus modernas maquinarias y grandes reformas, ofrece los precios más baratos y calidad y rapidez en el trabajo.

**ESPECIALIDAD EN PUERTAS Y VENTANAS**

Local: 100 varas al Este de las Alcaldías ★ No tiene rótulo eléctrico ★ Teléfono 34

## De Liberia Contra una mujer...

Cuando vemos a hombres hacer poderos de intriga rastrera para aciar sus mesquinos apetitos contra otros hombres; cuando un superior formula malos informes para por medio de ellos descartarse de un subalterno a quien quiere mal; cuando se labra toda clase de encrucijadas por hombres para ocasionar traidoramente daños a otros; y cuando en fin vemos esgrimir todas las armas vedadas por suyas, en contra de varones, nos sentimos poseídos de indignación, porque avergüenza todo aquello que quiera conseguirse en el campo de la desvergüenza. Lo único que en lo anterior atenúa nuestra ira, es que es lucha de hombres, que suelen a veces ser peores que las fieras.

Pero si tal repugnancia sentimos ante actos tales, qué será cuando vemos congregarse contra una mujer desamparada, muchos que sin justicia quieren avasallarla y llenarla de vergüenza.

Es entonces cuando concebimos lo que es el mundo y las miserias y nunca como entonces sentimos ansias de que nuestra voz sea rayo justiciero que carbonice la podredumbre humana!

Ocorre en Liberia—quizá con intenciones futuras que no queremos imaginar siquiera—que a una maestra que no tiene hermanos ni padres, se le formulan sin piedad, acusaciones que parecen hijas de imaginaciones desprovistas de honrado sentido común.

La maestra a quien aludimos, tiene un lugar en la sociedad de Liberia, lugar que ella ha conquistado por sus merecimientos. Con ella no ha ocurrido lo que con otros, que de fuera vienen, revestidos aparentemente de caballerosidad, sin ser otra cosa más que un "que se llama" en ferocidad conoce sus obligaciones, no cabe duda; sin miedos ni recomendaciones se presentó

al tribunal que le otorgó el certificado que posee.

Qué motivos hay entonces para tanta baja contra ella? Que tire la primera piedra aquel que con derecho, pueda reprochar sobre seguro, su moralidad y su cultura; que la tire también aquel que igualmente crea, con motivo justo, que da mal ejemplo a los niños!

Todo el mundo sabe que la víctima—como muy pocos—da el ejemplo vivo del trabajo; que no descarga su obligación en otros; que en saliendo de la escuela, está en su taller de costura trabajando, trabajo que se continúa hasta en las vacaciones.

Porqué el Jefe respectivo dá importancia a las acusaciones notoriamente injustas, hechas por personas desprestigiadas, hasta ante el actual Gobernador, por tener el vicio de acusar? Por qué se presta oído a pasquines, anónimos y a correspondencia que bien se sabe no es más que una suplantación de firma? Y entonces dónde está la solidaridad de los maestros?

Eso ocurre a la señorita maestra de que me ocupo; es víctima de anónimos, chismes y suplantaciones de firmas, cosas propias—si acaso—de cocineras. Pero lo que extraña y sobresalta es que el Inspector dé cabida y codyuve en tales majaderías con el solo fin de hostilizarla.

Si la ocasión se nos presentare, continuaremos muy a nuestro pesar, la narración sucinta de todos estos hechos, de suyo tan escandalosos, por las personas que le sirven de protagonistas, a quienes exhibiremos de cuerpo entero, ante la conciencia pública y ante la sociedad, de que se constituyen presentantes.

EL DOCTOR CAUSTICO

La tarea de un colega

## La trata de blancos

Hemos leído detenidamente el artículo «Trata de Blancos» publicado por un estimable colega. Se refiere a algunos avisos publicados en este diario en solicitud de peones. El pueblo costarricense sabe ya a qué atenerse sobre el patriotismo y el desinterés de tales publicaciones.

Solo tenemos que advertir que quien ha escrito dicho artículo abraja una ignorancia supina y un desconocimiento absoluto de la situación de los puestos hondureños del Norte. *Tela*, para don de se solicitan los peones, tiene una temperatura admirable para una costa. Es casi de un lugar del interior. Existen en sus linderos opuestos dos ríos de excelente agua. Hay, en dicho lugar, hoteles de tres pisos y alojamientos inferiores con inmejorables condiciones. No ha habido nunca en *Tela*, a pesar de los escrúpulos del colega, ni «fiebre amarilla», ni «paludismo», ni fiebre de «aguas negras». Puede in-

formarse el colega para satisfacción de su acedrado patriotismo.

Si nosotros fuéramos tan cándidos en creer en desinterés o cualquier sentimiento elevado del colega, le diríamos que está equivocado en sus apreciaciones respecto a los lugares a donde se pretende enviar peones. La costa Norte de Honduras goza de climas benignos, de buena y barata alimentación, de alojamientos higiénicos y, en suma, de tantas o mayores comodidades que cualquier lugar de la línea. No existen esas lluvias perennes con que sueña el colega. Gente del interior y llegada de cualquier país se aclimata fácilmente sin padecer de enfermedades.

Pero como sabemos cuáles son los móviles que guían al colega y su «desinteresada» actitud con respecto a este asunto, nos limitamos a excitario para que continúe en su «patriótica» obra, en la que le ayudaremos en cualquier momento hablando sin tapujos de ninguna clase.

## ¡Mucho cuidado!

Los afamados polvos de arroz «KALODERMA», fabricados por la casa alemana F. Wolff & Sohn se expenden bajo este nombre y con marca debidamente registrada en el país.

El público debe cuidarse de no confundir este artículo con otros polvos de nombre y empaque parecido, fabricados en el país, y que no tienen la merecida reputación del mencionado producto importado.

ALFONSO ALTSCHUL,  
Agente de la casa F. Wolff & Sohn.

## Pájaros cantores

Zenzontles mexicanos, pitos reales, guardas barrancas y turpiales, se venden esquina opuesta a la «Botica Nacional».

## Se arriendan

más de 100 manzanas de repasto y una casa propia para comercio; a hora y media de Hacienda Vieja. Hay terrenos para agricultura.

AL CONTADO

Se vende en el mismo lugar una corte de madera (cedros, caoba, pochote, etc.)

Entenderse con

EMILIO ALPIZAR

## BUENO Y BARATO

Me hago cargo de trabajos de pintura, entapizado y toda clase de reparaciones menores. Trabajo garantizado. Dirección: lotes de Carit y esta oficina.—ESTUQUIO QUIROS.

## Napoleón Sanabria

ABOGADO Y NOTARIO

ofrece de nuevo sus servicios profesionales al público.  
Oficina: 150 varas al Sur de Steinworth

## EL GRANERO de Rómulo Artavia

Venta de granos al por mayor y menudeo.

Compro y vendo café al por mayor y menor.

Se reciben granos en comisión. Trabajo garantizado. Dirección: lotes de la casa de la antigua botica de la Violeta.

## Víctor Orozco

ABOGADO Y NOTARIO PUBLICO

Oficina: Avenida 2ª, 75 varas al Este del Palacio de Justicia.

Horas de despacho: De 8 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m.

## Lo que dice don Ricardo

Sólo el que compra en la «Botica Principal», situada frente al «Diluvio», sabe que esa droguería es la más surtida, la mejor y la más barata de la plaza. En ella existe el famoso **Bálsamo de Oro que cura la impotencia en cualquiera de sus grados.**

## AVISO

A todas las personas que desean construir, les hago saber: que me hago cargo de hacer casas de madera, de bahareque, de ladrillo y de cemento armado. Aceras de piedra, concreto y de ladrillo de cemento. Reparaciones de casas. Por planillas semanales o por abonos mensuales, todo a satisfacción de las personas que me honren con sus órdenes. Casa de habitación al sur de la Jardinería Brade.

JOSÉ DOLORES NAVARRO

## Doctor Teodoro Picado

MEDICO CIRUJANO

Consultorio: Calle 6ª Norte, frente al costado Este del Mercado, contiguo a «La Reforma».

## MOLINO COSTARRICENSE

## HARINA

Ponemos en conocimiento del público que hemos nombrado Agentes Exclusivos de nuestra harina, en la forma siguiente:

**SAN JOSE, Segundo Zonta  
CARTAGO, Luis Felipe Odio  
HEREDIA, Negrini Hermanos**

Suplicamos a nuestros favorecedores se sirvan dirigir sus pedidos a los respectivos Agentes.

LINDO BROTHERS

## LUIS ANDERSON

ABOGADO

Despacho: Esquina Calle 4ª Sur y 2ª Avenida O. Alto de la casa de doña María Alvarado, 100 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

## El nuevo pacto

Lo que se propone es el engordado de ganado, para lo cual necesita grandes repastos de pulina y pucinos de ganajillo. Para sembrarlos han recurrido a la semilla garantizada que vende Ernesto Valverde, 50 varas al Sur de la Botica Francesa.

## ARTURO VOLIO

ABOGADO Y NOTARIO

Despacho: Frente a la casa de habitación del Gobernador don José María Peraltá, Cartago.

## Doctor Emilio Echeverría

MEDICO Y CIRUJANO

Consultorio: Calle 5ª Norte, frente al Teatro Variedades, oficina del Dr. Gerardo Echeverría.

## Doctor José Ma. Castro F.

MEDICO

Consultorio: 2ª Avenida Oeste, frente a la casa de D. Rafael Iglesias.

## Sombrerería Moderna

de Roberto Harro E.

Fabricación de Sombreros de Hombres y Mujeres de Sombreros de Hombres.—Especialidad en el arreglo de sombreros, abistoras y bombines

Procedimientos rápidos para limpiar sombreros de paja y de paja en pocos minutos; no uso gomas, feldes ni azufre. Devolviéndoselo a usted como lo compró, es decir, nuevo completamente. La única Sombrerería que hace estos trabajos. El precio lo pone el cliente.

## CASAS EN VENTA

Favorables condiciones de pago. Abonos mensuales. Informes en la casa de doña Jesús de Carranza. 75 varas al Norte del Liceo de Costa Rica.

## LA BARCELONA

de ANTONIO MONTEBALEGRE

Vinatería, Taquilla y Pulpería  
Importación Directa

Fábrica de los nunca bien ponderados PUROS de tabaco de CACHI, sin competencia en el país. Existencia permanente de puros secos.

SE ATIENDE TODO PEDIDO, POR PEQUEÑO QUE SEA

## EMPRESA DE ARENA DE RIO GRANDE

Oficina: Contigua a Wolf  
Teléfono 218

San José

## HAMBURG-AMERICAN LINE ATLAS SERVICE

Los siguientes lujosos vapores de la Compañía «Atlas» de Límón semanalmente para New York, y hacen escalas en: Colón, Kingston (Jamaica) y Santiago de Cuba.

Además, los vapores «PRINZ JOACHIM» y «PRINZ AUGUST WILHELM» tocan en Pearl Lagoon (Nicaragua), Los

«PRINZ AUGUST WILHELM» «CARL SCHURZ»  
«E. L. BOAS» «PRINZ JOACHIM»

Los vapores «CARL SCHURZ» y «E. L. BOAS» tocan en Santa Marta (Colombia)

Es la ruta más rápida para la Exportación de Café. Todos los vapores tienen Médicos y Camareros.

Para pasajes y más detalles, en las oficinas del Agente en San José y Límón.

John M. Keith, Agente General

## Joaquín Aguilar

ABOGADO Y NOTARIO PUBLICO

Oficina: Su casa de habitación, situada 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, Calle 4ª Sur.

## Doctor Mariano Rodríguez

MEDICO Y CIRUJANO

APARTADO 850 TELÉFONO 147

Horas de consulta De 10 a 11 a. m. y de 12 a 2 p. m.

Anuncie en «El Pabellón Rojo»

En la Nueva Casa de Salud, lado Oeste del Parque Nacional.

Imprenta Atlas—San José

Las mejores Cervezas  
fabricadas en el país

# TRAUBE

Hielo y Aguas Gaseosas  
de calidad inmejorable

# NUEVA INDUSTRIA

Avisamos al comercio y al público en general que estamos montando una

## FABRICA DE MOLDURAS ESTUCADAS

que en calidad y belleza no dejarán nada que desear de las extranjeras

### EL PRECIO SERA RELATIVAMENTE BAJO

RUEDA HERMANOS

Crónicas selectas

## La tromba

Hubo un tiempo en que la riqueza no desdenó ambular entre siervos. Después de mil estercos por un ruiseñor, se hacía Agripina conducir en carruaje a las termas; pero la marcha del carro era pausada y el esclavo mismo encargado de limpiar su triclinio podía deleitarse mirando al pasar los brazos desnudos de la matrona y acaso experimentar el secreto consuelo de sorprender en sus ojos hastiados una lágrima.

La dama castellana, al subir a su hacanea, no desdenó apoyar el pie perfumado sobre la rodilla del halconero y dejar en ella su contacto sensual, y el rudo conductor de litera saboreó el placer morboso de adivinar, entre revuelos de blondas, tesoros reservados a reyes. El mismo verdugo olvidó su oficio denigrante más de una vez, fijando su mirada brutal en las moribundas nacarina de las marquesas de Trianon.

Ahora la opulencia es un arcano raudo y secreto que surge entre polvo, ruge y pasa. Alguna vez el automóvil deja en la retina azombada la vaga silueta de una mujer; pero no es la gentil cortesana de Juvenal, sonriente bajo de palios de rosas, ni el perfil marfileño y austero de la canonesa que, reclinada en su silla de manos, aproxima su rostro al vidrio para mirar la puerta del santuario y hacer ante él la señal de la cruz. Es algo informe, desdibujado, que sólo por sugestión puede despertar en nuestro sensorio la imagen femenina y hacer vibrar en nuestra médula el hormigueo perdurable que el genio de la especie nos comunica en magnética vibración al sacudir el polen dorado de sus alas.

Envuelta en una tromba incensata ha pasado junto a nosotros una mujer. ¿Cómo es? ¿Qué huellas ha dejado en su rostro el sufrimiento o la molición?

No hemos visto sino amplias telas y velos flotantes. Y quedamos pensativos y tristes, sintiéndonos más pobres y humillados que nunca, puesto que ni siquiera nos es permitido rendir el tributo de nuestra admiración a la belleza privilegiada que, viviendo en un mundo aparte, lo hace para nosotros todo al vuelo, incluso el caminar, como la niña de la dolora.

Hay algo de egoísmo turco feroz en esa vertiginosa huida, que oculta a la mujer fastuosa de las miradas de la plebe. El indio, mal vestido de harapos, dilata sus pupilas ante la pierna redondeada de la mujer del opulento europeo que cabalga a lomos del elefante, y se da por satisfecho de su servidumbre. El árabe mismo puede imaginar, bajo las amplias tnicas, el seno turgente de las mujeres del sultan. En los pueblos civilizados la belleza no huye; cada vez la fastuosidad es al pobre menos asequible. Se guarda en los palacios, a cuyos balcones nadie se asoma; se congrega en fiestas, cuyo acceso es negado; pasa en máquinas turbulentas con la vertiginosa marcha del aerolito.

Y sin embargo, ¡cuántas mujeres, arrebatadas en el moderno vértigo, mirarán con desprecio en la carrettera al peatón humilde, sin pensar que, por una burla de la suerte, se han podido invertir los términos, y que, dejando envuelto en polvo, allá lejos, al caballero, llevan erguido y orgulloso a su lado al patán!

ANTONIO ZOZAYA

Nuestros colaboradores

## El honor militar

La instrucción, el valor y el desinterés constituyen tres cualidades precisas y preciosas de quien con fe y con cariño siga la noble carrera de las armas; pero el honor y la lealtad representan la base fundamental de dicha profesión, requisitos sin los cuales, observó Napoleón, el oficial es un ente dañino y peligroso e indigno de la espada. De aquí que todas las naciones del mundo contemporáneo posean escuelas para formar oficiales, porque nada más peligroso para la vida de las instituciones que colectividades de hombres armados, con espada al cinto, sin determinados principios y enseñanzas. Los militares se forman por el cultivo científico y moral, condiciones indispensables para tener una institución que corresponda a los propósitos de defensa territorial y defensa de las instituciones del Derecho. Solo así puede admitirse el sacrificio de la erogación sufrida por los ciudadanos.

Los estadistas deben preocuparse porque esta institución llamada a representar un papel importante en el progreso general de un país no se convierta en pulpo ni en parásito ni en espada de Damocles de la existencia nacional. Ejército sin lealtad y sin honor no se concibe. Podrá elevar el nombre de tal y lucir abigarrados uniformes, guerreras bordadas y pantalones escarlatas, hacer revistas aparatosas, jura de banderas con grandes ceremonias, más sin rendir culto fervoroso al deber no hay ejército.

Fortificar el cuerpo, predisponer el espíritu, dirigir el entendimiento y el corazón: he ahí el objeto de la educación militar contemporánea, objeto loable porque constituye un fin común de todas las clases de la sociedad. La holgazanería, la ignorancia ya deslealtad, son antipodas de la institución militar, y conducen tan solo al pretorianismo ignominioso, a la ruina del derecho, a la muerte de la libertad. Comprometer los principios del honor, que no es otra cosa que el sentimiento del perfecto lleno del deber para con Dios, para con la sociedad y para consigo mismo, representa el norte de la aspiración militar.

El honor, la instrucción y la disciplina deben descansar siempre sobre una base de granito indestructible, único medio para que la fuerza pública llene su honrosa misión, único medio

para que la deslealtad y la traición no surgan como ave negra de los cuerpos colectivos armados. El militar que falta a las prescripciones de la disciplina y a las necesidades de la subordinación, es tan culpable, como el que deserta al frente del enemigo; ambos son cabardes, el uno ante el deber y el otro ante la muerte; ambos atacan realmente los intereses más preciosos de su ejército y de su país. Quien en las filas lance el espantoso grito de traición es un miserable que suscita la deshonra de sus camaradas y de su bandera. El traidor siempre es cobarde, es un suicida moral que cae para siempre devorado por innoble pasión. No hay quien no repela y odie la traición, porque, como la injusticia, es una amenaza contra todo el mundo; pero ante todo, es abominable y horrosa en el militar, cuya vida y hábitos deben ser todos de desinterés, abnegación, franqueza y energía.

El traidor es un enemigo que ataca todos los intereses, las leyes, la vida, la familia y la honra de sus conciudadanos. Es despreciado por aquellos mismos a quienes sirve con su traición. Al traidor se le paga, pero luego se le despiere lejos muy lejos; su sombra infunde recelos, es un harapo que todos temen y que todos desdennan. El desinterés es inseparable del honor militar; el interés como la ambición conducen a la intriga y a la baja. Si el soldado tiene derecho a erguirse es porque lleva la conciencia de que da mucho más de lo que recibe, y de que su bravura no es tan honorable ni tan enalzada, sino por lo que ella tiene de generosa. El honor es la primera necesidad del hombre civilizado, el sentimiento más útil a la conservación y al bienestar de las naciones, es la religión de los ejércitos y se exige al soldado como la santidad al sacerdote.

Es un deber absoluto de todo jefe, velar por el honor del ejército: LA INFERENCIA DE LOS QUE SE CONDUCCEN MAL, Y HACIA EL MAL QUE CAUSAN, ES EL ORIGEN PRINCIPAL DE TODAS LAS FALTAS Y DE TODOS LOS DESORDENES.

Si se ama la patria, hay que tener en cuenta que no es con el escándalo como se prueba el afecto, sino acudiendo respetuoso a la defensa de su integridad, de sus instituciones y de su Derecho.

PLUTARCO

## No es cierto lo del tango

Roma, 30.—Se desmiente energicamente en el Vaticano la noticia que da *Le Temps* de haberse bailado el tango ante el pontífice por una pareja de familias nobles. Los parrocos prohíben en absoluto el tango, a sus feligreses.

## Le gusta el tango Francia en la Exposición

París, 30.—La Policía busca a la princesa Nestchersky, bellísima bailarina rusa, quien salió hace tres días diciendo que iba al banco y desde entonces no la apareció. El Gobierno pidió a la Cámara un crédito de dos millones de francos para la representación oficial en la exposición de San Francisco.

## Opiniones del presidente Restrepo

Bogotá, 30.—En una entrevista cordial del Presidente Restrepo con el Corresponsal del *Herál* aquél dijo a éste: «Previo un arreglo justo y honorable de la cuestión de Panamá, después de la apertura del Canal aumentará notablemente el comercio de Estados Unidos con las Repúblicas de Sudamérica. Apruebo aquella parte del discurso del Presidente Wilson, en noviembre, que se refiere a las concesiones

de monopolios a los extranjeros, los cuales indudablemente perjudican a los países que los conceden y suscitan celos entre las otras naciones interesadas. Para ilustrar esto basta citar la controversia entre los periódicos americanos e ingleses respecto del propuesto contrato de la Pearson & Co, que yo no considero un monopolio. El comercio colombiano debe abrirse a todo el mundo, imparcialmente. Todo capital extranjero sería bienvenido cuando sea en iguales términos favorable para los intereses de Colombia. Espero visitar los Estados Unidos en cuanto me sea posible; después que expire mi período presidencial. Quizá manté educar a mis hijos allí».

## Suspensión de pagos Inundaciones

Río Janeiro, 30.—El Ministro de Hacienda declaró que había telegrafado hace unas semanas al senador Azevedo, que se encuentra actualmente en París, desmintiendo los rumores de que el Brasil va a suspender el pago de los intereses de la deuda.

Ha habido terribles inundaciones en varios distritos del Estado de Bahía. La ciudad de Taperoa está completamente destruida. Diez mil habitantes se encuentran sin abrigo. El Gobierno de estado envió cuatro vapores con provisiones y vestidos.

## BASIGO Y ALVARADO

### Almacén de Géneros y Abarrotes

Han recibido y venden a precio sin competencia, y exclusivamente por mayor, ARROZ, TABACO VIRGINIA, GANOGCHES, ZARAZAS AMERICANAS, ZÁWTROS, CASIMIRAS INGLESES, LOZA, CRISTALERÍA y otros artículos.

UNICOS IMPORTADORES

del Papel para Oigarrillos marca "Serrano" y del famoso Betún para Calzado "Ordin"

## Cal de Concha

Vende Indalecio Fallas. Puede usted hacer pedidos por correo o telégrafo a Desamparados.

Para informes en San José, con Francisco María Núñez en esta oficina.

## Ricardo Kriebel

DENTISTA ALEMÁN

Oficina: 75 varas al Sur del Banco de Costa Rica, frente a la casa de habitación de don Federico Tinoco.

Anúnciese a El Pabellón Rojo

## Se pica tabaco

Sin desvenarlo, a \$ 0,15 el kilogramo, y desvenado a \$ 0,25 el kilogramo, al lado de la casa de don Julio Castro y frente a la Casa de de Refugio.

JOAQUÍN GIL

## LA VILLA DE PARIS

Es la Sastería de Moda en San José ESPECIALIDAD EN TRAJES DE FRAC Miguel Borrás

## LA COLMENA

CONFITERIA, JALEAS Y FRUTAS CRISTALIZADAS NACIONALES —TODO HECHO EN EL PAIS—

Refresquería, Helados de Crema, Tostetes y Confites de todas clases

Aseo esmerado, buen trato y todo a mitad de precio

Haced una visita y quedaréis satisfechos

El día 19 de octubre del corriente se abrirá al público

Avenida Central—Esquina del Hotel Central

PABLO TORRENS

## Tobías Zúñiga Montúfar

## Adán Acosta Valverde

Abogados y Notarios

han establecido su bufete en las oficinas de las Arcadas, frente al Teatro Nacional y al Registro Público.

IMPRESA LA MEJOR DEL PAIS

FOTOGRAFIA LA MAS ARTISTICA

## LIBRERIA ALSINA

Avenida de la Estación, Calle 4: Norte

## NOVEDAD Y ECONOMIA

PAPELERIA DE GRAN LUJO

ENCUADERNACION DE PRIMERA CLASE

## Importante

Hasta nuevo aviso, los precios de AZUCAR serán los siguientes:

1ª clase... \$ 18-00 2ª clase... \$ 16-50  
3ª clase... \$ 13-00

Descuentos:

8% y 5% sobre órdenes de 100 quintales para arriba  
8% " " de 10 a 99 quintales

Las órdenes menores de 10 qq. no tienen descuento

LINDO BROTHERS

San José, Enero de 1913

## ALMANAQUE 1914

... PARA ...

POR

## PEDRO N. GUTIERREZ

Está de venta en la

LIBRERIA ALSINA

San José, C. R.

Apartado 249

## ¿Busca usted elegancia?

pues ocurra al TALLER DE FERNANDO DONINELLI y pida muestras de diversidad de ladrillos mosaicos que a precios reducidos vende y no admiten competencia, pues el trabajo lo ejecuta personalmente su dueño, garantizando la calidad de los materiales empleados.

## PARA BODEGA

En uno de los puntos más céntricos de esta capital se alquila un lugar para bodega que reúne muchísimas comodidades. Informarán en esta oficina.

## Harina Gold Medal

### Manteca de chicharrón

Azúcar de tercera

Teléfono No. 198

Apartado No. 146

Tomás Fernández y Hno.

Almacén de granos

## Magnífica oportunidad

para invertir dinero con positivo provecho

Una casa muy bien construida contra temblores, elegante y cómoda. Cuatro casitas pequeñas.

Un local esquinero para comercio, con salón para billar y bodegas, que ocupa actualmente con pulpería don Manuel Segura, punto de mucho movimiento.

Situación: 100 varas al Norte de la Plaza del Ganado, Avenida 12 Norte y Calle 9ª Sur.

Todo forma una sola finca y se vende en condiciones favorables.

Entenderse con Ignacio Merino P. o con Max. Bustamante.

18 de octubre de 1913.

# ¡PEONES! ¡PEONES!

Se necesitan para la Costa Norte de Honduras. Se pagan gastos de viaje. Con contrato de dos años se paga también viaje de regreso. Buen jornal. Se deben presentar certificados de conducta. Contratos para dos años de trabajo. Entenderse en las oficinas de *El Pabellón Rojo*.

### Crónicas del día

## Casa de Salud del Doctor Rodríguez

Nos hacía falta ver a Pepe: queremos ver cómo se encontraba el amigo que ha luchado brazo a brazo, durante tres semanas, con la molesta enfermedad, auxiliado en la lucha desigual por los cuidados de la ciencia. Nos impulsaban dos móviles: la amistad fraternal por el compañero de labores y la curiosidad, el deseo de conocer en todos sus detalles aquel benéfico establecimiento.

Existía en nosotros una curiosidad secreta: queríamos, por decirlo así, asomarnos un momento al alma de Pepe, para aquilatar el temple de aquel espíritu, caldeado en las fraguas de la alegría, que suele producir valiosas obras, pues no sabemos a punto fijo que es más meritorio y trascendental; si la explosión alegre de la carcajada, o la blanca y perfumada flor de la meditación.

Hacer pensar y hacer reír... ¿que es más importante? Si la meditación crea, la alegría consolida, porque creemos que no hay peor herrumbre que el de la tristeza, enfermedad del alma.

En colaboración del amigo Fernando, quedó sentado este principio: «A Pepe, no lo mina ni el cólera morbus!»

Algo enfaquecido, un poco pálido, embutido en un pijama holgado y con el Arcipreste de Hita en la mano, escoltado por una guardia de cigarrillos, Pepe es el mismo de siempre: «Es una broma, —nos dijo,—lo que les sucede a los japoneses: allá, rompe el viejo cráter un volcán y líquida algo más de sesenta mil coletas de un golpe... en cambio, yo he sido un volcán en plena actividad y a veces no me he sentido a mí mismo, pidiendo en más de una ocasión, noticias a la enfermera, sobre mi interesante persona. Hoy argumento: siento, luego existo, y lo que más me trae a la realidad de la vida, es el caldo de pollo y cierto arroz famoso, del que poseo únicamente el secreto el faculto cocinero de este establecimiento, a quien he pedido el retrato y al que dedicaré un poema en cuanto me den de alta».

«Mándame unas cuartillas, —añadió,—para dar principio a mis poéticas labores».

Después de charlar un rato con Malvaca, a instancias nuestras, nos acompañó en una visita por todo el establecimiento la estimable señora doña Chépita Ramírez, enfermera y asistente de la Casa de Salud.

No daremos muchos detalles, no sea cosa que esta crónica vaya a oler a ve-

ciame, cosa en que no hemos pensado ni por un momento.

El establecimiento está situado en uno de los puntos más elevados y dominantes de la ciudad, en la antigua casa del Dr. Núñez, frente al Parque Nacional. Desde sus jardines interiores, se goza del más espléndido panorama y se domina la ciudad, cuyos ecos amortiguados, llegan a confundirse con el rumor del follaje de aquel jardín a la oriental, sombreado por corpulentos árboles y alegrado por surtidores y enanas palmeras.

Mucha luz, mucho aire, muchas comodidades hay en la Casa de Salud: si el enfermo tiene que sanar, el sano parece que sintiera un exceso de vida, con las corrientes de oxígeno que penetran a los pulmones, por el recreo de la vista y el olfato, por el sentimiento de amparo que se siente y el confort, que surge en todos los detalles.

La sala de cirugía es un primor y vimos al lado de los complicados instrumentos, mesas de operaciones, vitrinas y redomas, las modernas fotografías obtenidas por los rayos de Roetgen, que constituyen el más eficaz auxiliar de la cirugía, por sus revelaciones de localización.

El aseo más escrupuloso y el orden más completo se revelan a la primera mirada.

Después de mucho curiosear y admirar, volvimos al departamento en que Pepe está convaleciente, y adquirimos estas otras noticias: que la Sociedad Española de Beneficencia ha contratado la curación de sus enfermos con ese establecimiento y que en la actualidad se está asistiendo a una veintena de pensionistas.

Al despedirnos del amigo, nos dijo muy animado: «en la semana entrante saldré de aquí completamente restablecido; alístenme un lápiz nuevo y unas cuartillas, porque presumo que se acercan fuertes vientos y chubascos».

—¿Estarás muy alegre por haber sanado?

—«Todo es relativo en este mundo; el dolor y la alegría están íntimamente unidos... sí, me alegro. Vendrán otra vez la lucha, la libertad y el chino que me cobra el lavado de las camisas; y me entristezco a la vez. La naranjada, el caldo de pollo y aquel arroz de que les hablé, pasarán muy apesar mío a la historia. Me quedarán un recuerdo y una esperanza: el recuerdo grato de las atenciones y cuidados que aquí he recibido, y la risueña esperanza de volver enfermar algún día!»

AQUILINO

### Labor de corresponsales

## Correo de Heredia

### Casa de comercio

Va Heredia colocándose a una altura de verdadero progreso, cosa que nos entusiasma. Los muy estimables y acandalados comerciantes, don José Ramón Solera y hermano, están recibiendo de casas extranjeras, muchas mercaderías que darán a precios sumamente cómodos. En las ventanas de su hermosa tienda se ven infinidad de artículos de cristalería y paños de toda clase, a propósito para la Semana Santa y demás festividades. Muy bien lo hacen los señores Solera, al traer algo nuevo que venga con el gusto del público, obteniendo el comprador un buen descuento.

### Paseo

El ilustre y modesto sacerdote, don Antonio María Rojas, se fué en estos días para Limón, adonde pasará unos días de recreo y descanso, regresando pronto a continuar su labor santa como cura de esta parroquia.

Todo no debe de ser rigor: Hay necesidad de un momento de reposo, máxime en la condición del estimable padre, quien muy a satisfacción lleva una cruz tan pesada.

### Zapatería

Muy elegante y bien surtida es la «Italiana», del inteligente maestro don Nicolás Yamarella, situada al Sur del Parque Central. Muchos son los operarios que tienen diariamente allí trabajo, pues como decimos vulgarmente: Yamarella es la *niña bonita* de nuestra sociedad, por la elegancia y buen trabajo y estilos modernos.

### Temporada

La están pasando en su bella finca don Ricardo Morales y su virtuosa esposa doña Ester Flores. Está bueno que don Ricardo también abandone este *horniguero* ya que la Providencia le ha concedido tanto capital y tan buena salud. De nuestra parte les deseamos días muy felices y que su temporada sea de bastante placer.

### Abusos escandalosos

En diferentes ocasiones hemos visto una pareja de insolentes enamorados que todas las noches se pasan en algunas *piñetas*, frente a la habitación de don Ricardo Morales.

Eso causa mucho escándalo y en pleno corazón de la ciudad. Seriamente

llamamos la atención a la policía recordándole aquel artículo del Código de procedimientos penales, sobre la moralidad. Téngase en cuenta que aquel vecindario es de respeto y que ya los vecinos no pueden soportar los abusos.

### Movimiento

Es bastante el movimiento que hay en la estación del ferrocarril, con motivo de la abundancia de café para exportar.

Una de las garantías de que goza el público, es con la atención y seguridad en todas sus encomiendas, gracias a disciplina y esmero del cumplido agente don Israel Blanco, persona muy estimada entre nosotros por sus múltiples condiciones de recto caballero y empleado cumplido.

Corresponsal.

Enero, 30 de 1914.

## Sueltos de Crónica

### Alegre paseo

Un grupo de señoritas y caballeros hicieron el domingo anterior un paseo a los bosques de don Santiago Alvarado, en «La Carpintera». Vimos entre los paseantes: las señoritas hijas de don Rafael Iglesias, las de don Joaquín Aguilar, las de don Ezequiel Gutiérrez y otras valiosas joyas de nuestra sociedad. Las acompañaban los dos caballeros antes citados y un grupo de jóvenes distinguidos. Con la tarde regresaron a esta ciudad, después de pasar un agradable día de campo; formaban el alegre grupo unos veinticinco jóvenes.

A su paso por Curridabat, donde se celebraba un turno, fué vitoreado el señor Iglesias, en Tres Ríos les hicieron un cordial recibimiento.

### Apachismo

Mire usted que tiene bemoles, amigo mío, eso de que asalten un establecimiento a 50 varas del Parque Central y en una de las calles más concurridas. No es esto sólo: rompen una caja de hierro al lado de una ventana que da a la calle y nadie se entera del suceso hasta el día siguiente.

«La Gheisa» fué la favorecida con la inesperada visita de algunos apaches que deben ser profesionales.

### Nupcial

El próximo domingo, se unirán con el indisoluble lazo del matrimonio, los estimables jóvenes don Fausto Calderón y la señorita Conchita Gené y Calamiglia.

Agradecemos infinito, a don Juan Gené y señora, su atención al participarnos tan grato suceso.

Apadrinarán esa boda: las señoritas Luisa Iglesias, Marta Pagés, María Isabel Alvarado y Lolita Gené, dignamente acompañadas por los caballeros Joaquín Fernández Montúfar, Doctor José M. Peralta, José M. Pérez y don Samuel Piza.

Aguiramos venturas y éxitos a los gentiles novios. Conchita, toda dulzura, virtud, abnegación y laboriosidad, encontrará un eficaz apoyo en el elegido de su corazón, pues Fausto, es un

espíritu emprendedor, un brazo activo y corazón noble y esforzado.

A la conquista del éxito y la dicha, va esa gallarda pareja, unida por el lazo santo del amor.

Deseamos que sean muy felices, todo lo felices que ellos merecen y les enviamos un afectuoso saludo, en las vísperas de ese gran día.

### Lamentable suceso

El pasado domingo, último día de fiestas en Santa Cruz, fué muerto de un balazo el señor José López, ex-Presidente Municipal y Jefe del Partido Republicano en aquella localidad.

Nuestro amigo don Demóstenes Deliyore, recibió en las primeras horas de la mañana de ayer el siguiente telegrama: —Pasaditas diez noche mataron José López.—Ramón.—Lamentamos tan triste suceso.

### Bienvenido

Felicidades al Dr. don Mariano Rodríguez y su estimable esposa, por el feliz nacimiento de su quinto hijo. El angelito, que hoy viene a alegrar tan digno hogar, es un precioso bebé, para el que deseamos muchas felicidades, lo mismo que a sus señores padres.

### Nota de duelo

El domingo, a las 4 p. m. se dió cristiana sepultura al cadáver de doña Annie Lang de Carranza, con numeroso acompañamiento.

A su esposo don Leonidas Carranza y a toda su estimable familia, damos nuestro más sentido pésame.

### Turno

Se celebrará uno en San Joaquín de Heredia, el 8 del corriente a iniciativa del virtuoso sacerdote don José del Olmo, digno cura de aquella parroquia. Le deseamos un completo éxito.

### Fiestas de Alajuela

Animadas y muy concurridas estuvieron las fiestas de la ciudad de Alajuela. En la retreta del domingo, se lució la banda capitulina. En la corrida de toros, vivimos al señor Presidente, quien regresó en la tarde en tren expreso.

## Teatro Moderno

MARTES 3 DE FEBRERO

Hoy exhibición de dos grandiosos dramas

### El forzador de bloques

Magistralmente interpretado por la grande artista PINA FABBRI

### La rosa roja del apache

Sugestivo drama de gran sensación.

### Muy pronto

Los últimos días de Pompey

La más grande y maravillosa representación histórica reproducida en la cinematografía.

## TEATRO APOLO

CONTIGUO A MR. ASCH

MARTES 3 DE FEBRERO

Función de gala

Selecto programa para hoy con la conocidísima película de gran éxito

### LOS MISERABLES

Próximamente debut del sin rival dueto Alegre.

Comenzarán las tandas desde las 7 p. m. en punto.

### Precios por tanda

Luneta @ 0.15 Palco @ 0.25

Acudid! Acudid!

## Movimiento diario

Nacimientos

Gilberto, legítimo de Francisco Maffalli y Rogelia Brenes.

### Defunciones

Lorenzo Pérez, de 1 año, distrito 2º  
Ramón Maltés, de 2 meses, > 3º  
Eva Lang, de 42 años, > 4º  
María A. Segura, de 5 meses distrito 2º

Mario Vindas, de 14 días, La Uruca.

### Pasaportes

Antonio Galón, para Colombia.

## AL COMERCIO Y AL PÚBLICO

APARTADO 799

TELEFONO 97

Teniendo disponibles algunas horas me es muy grato ponerme a las órdenes de todas aquellas personas que a bien tengan ocuparme en los ramos siguientes:

Compra y venta de propiedades ★ Compra y venta de muebles ★ Cobro de alquileres  
Colocación de dinero ★ Cobro de cuentas  
Rotulación y circulación de tarjetas. ++ ++ ++

Daré, mediante módica comisión, los detalles que necesiten los vecinos de provincias.

EMILIO ALPIZAR A.

## ¡Zapateros!

Especialidad en pieles como

TITAN, GLACE, etc., etc.

No hagan ninguna compra sin antes visitarnos, en la seguridad de que se beneficiarán en un veinticinco por ciento.

ACUDID A LA

## Ciudad de Londres

A. ASCH, & Bros., al lado de «La Proveedora»

### Compre una buena máquina

Adquiera una máquina de escribir

### UNDERWOOD

y quedará satisfecho.

Vea una muestra en la acreditada joyería de Ortiz, frente al Banco Anglo. Pida catálogo. Apartado de correo 406

B. FERNANDEZ SOTO, AGENTE.

San José, enero de 1914.

## COMPANIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIO

«Nord-Deutsche» de Hamburgo (Norte-Alemana)

Capital . . . . . M. 15.000.000

Fondo total de garantía M. 28.650.000

FUNDADA EN EL AÑO 1857

Representada por Alfonso Altschul, San José de Costa Rica

## Arreglo de aceras en la capital

Gran Fábrica de Mosaicos Hidráulicos

### de José María Castillo

Para embellecer la capital con toda comodidad, se compromete a construir ACERAS poniendo los mejores PEDRINES que se fabrican en el país, recibiendo ABONOS, ya sea por mensualidades o semanales, entregando el trabajo a entera satisfacción del cliente.—Venta de Cemento de la mejor calidad al por mayor y al menudeo.

Para precio y condiciones entenderse con el ingeniero LESMES S. JIMENEZ

## A LOS PASEANTES

En el conocido «ROYAL» situado en el punto que establecimiento «ROYAL» ocupó D<sup>a</sup> Petra Alvarez se ofrece a las personas que visiten PUNTARENAS, buena CANTINA, un RESTAURANT que no deja que desear y sobre todo un servicio ascesidimo de cuartos y de camas.

Puntarenas, enero 1914. VALENTINA HERRERA